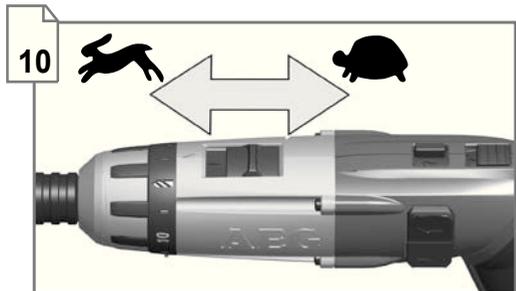


AEG

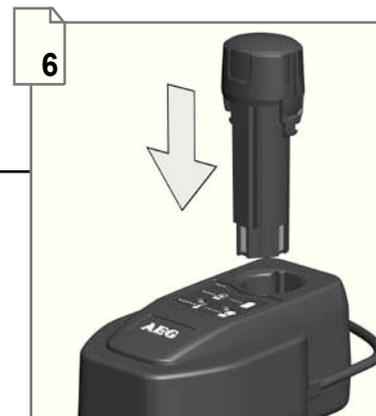
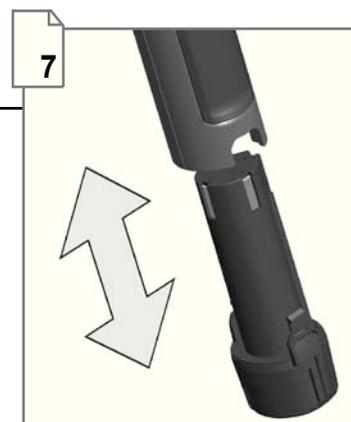
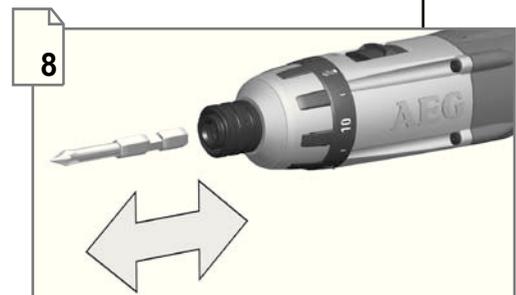
POWERTOOLS

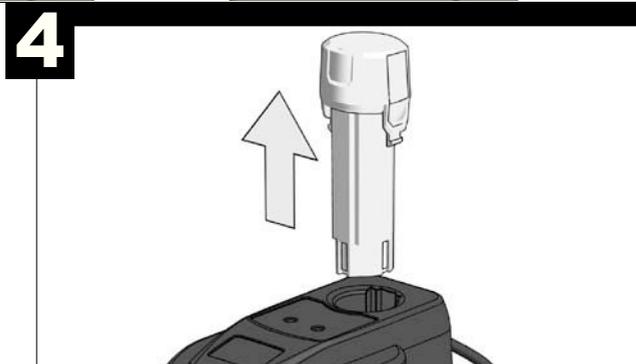
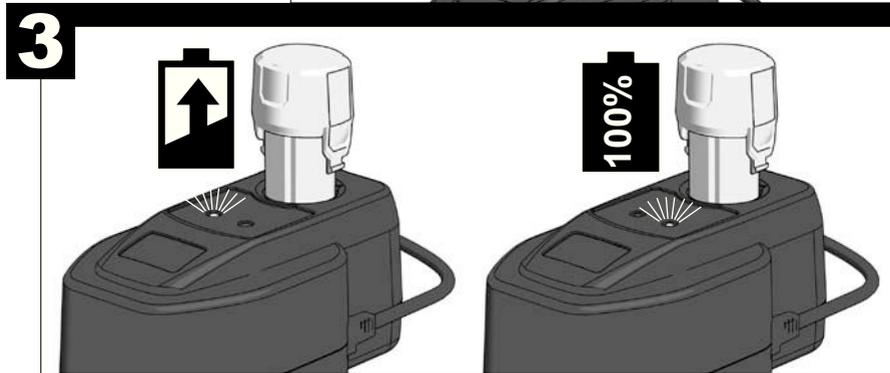
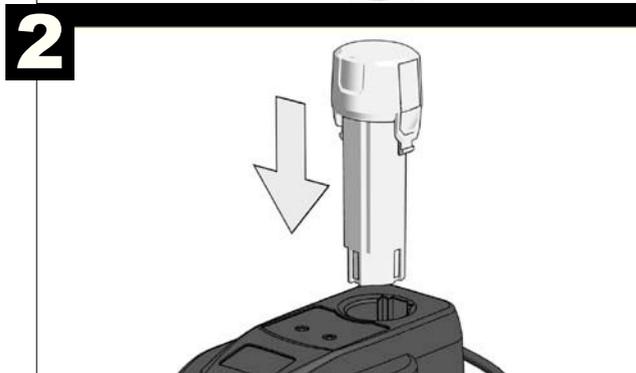
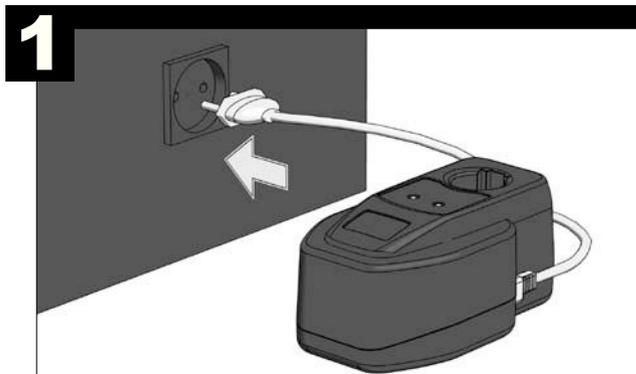
SE 3.6, LA 036

Оригинальное руководство по эксплуатации



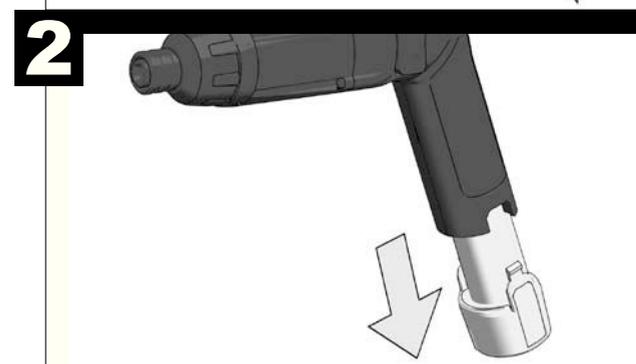
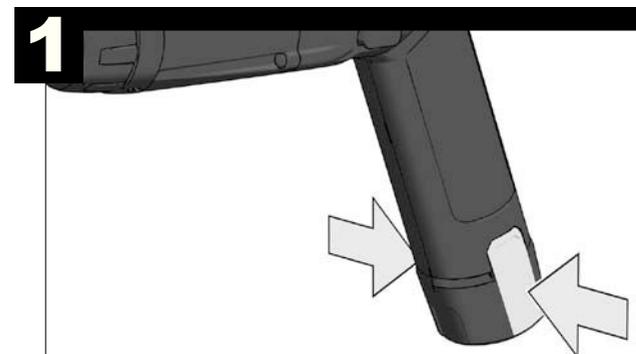
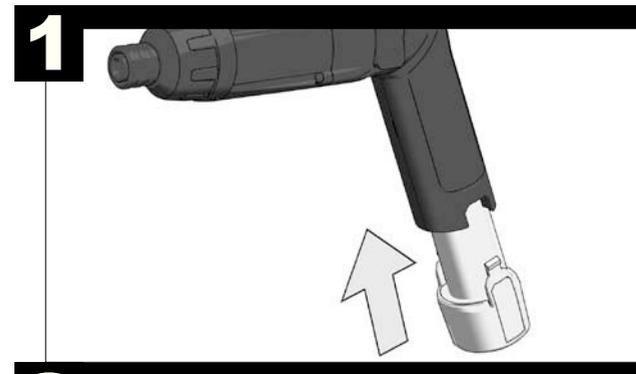
Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

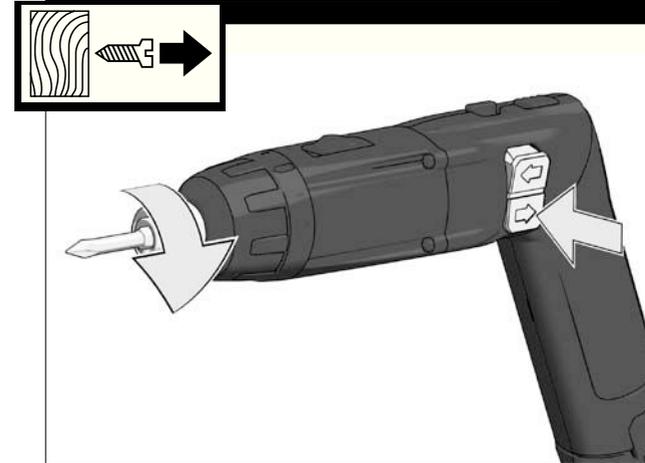
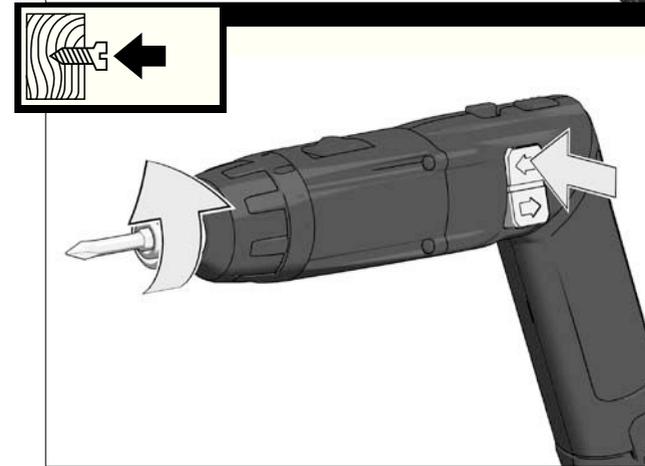
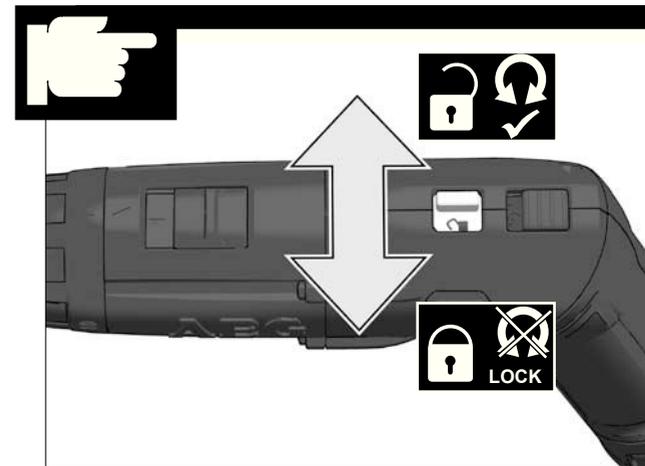
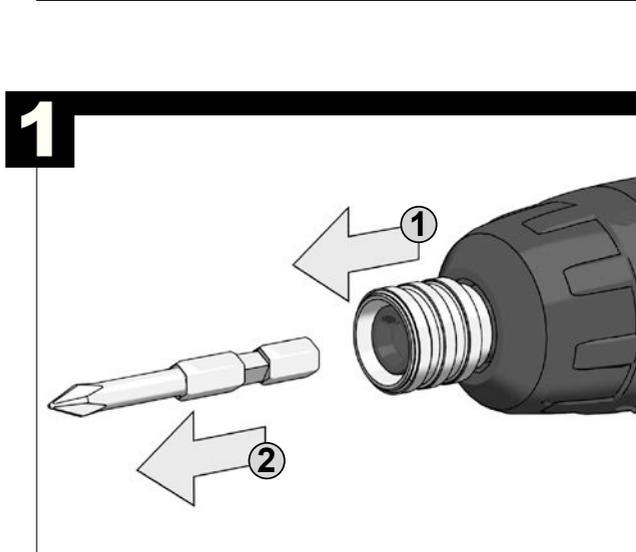
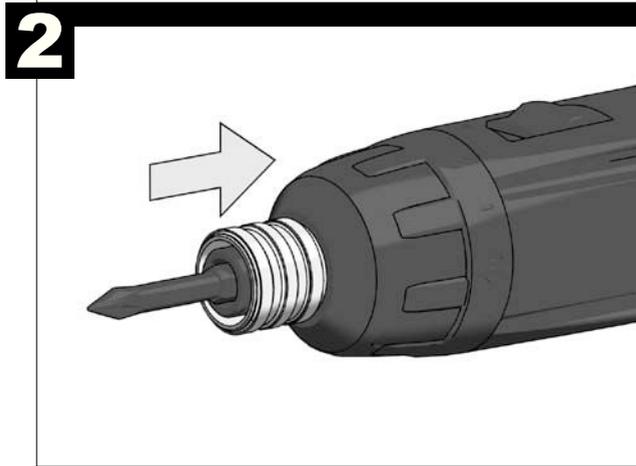
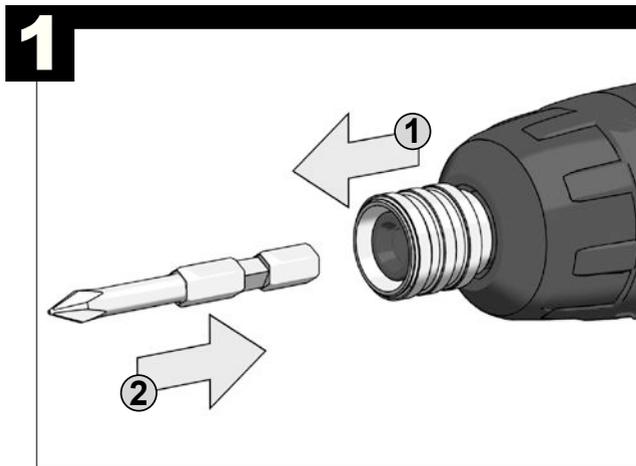
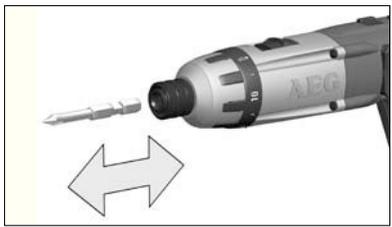


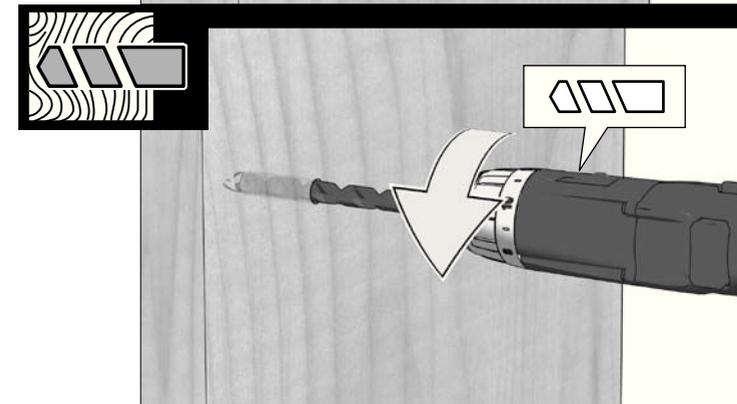
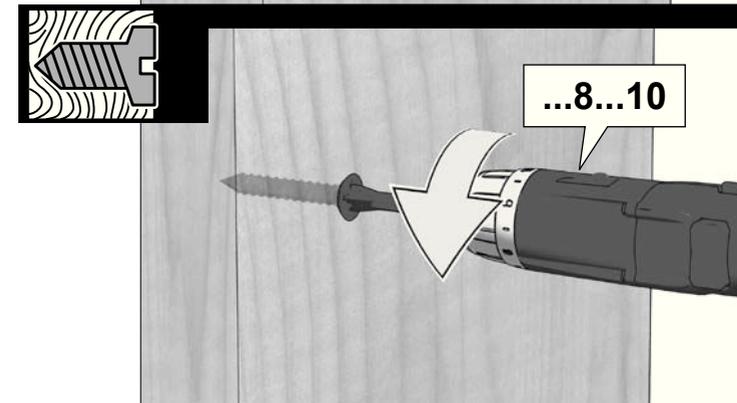
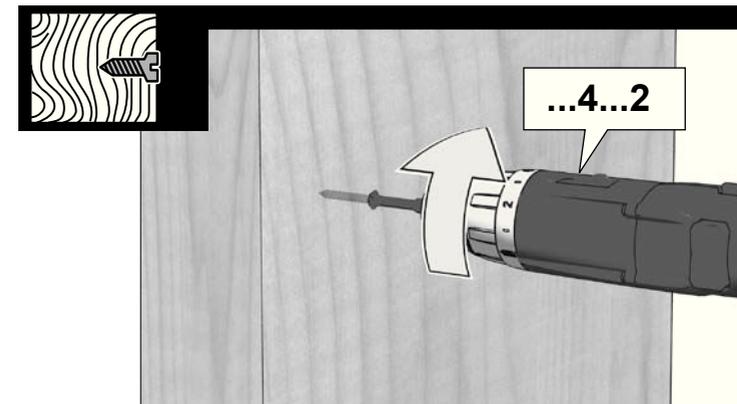
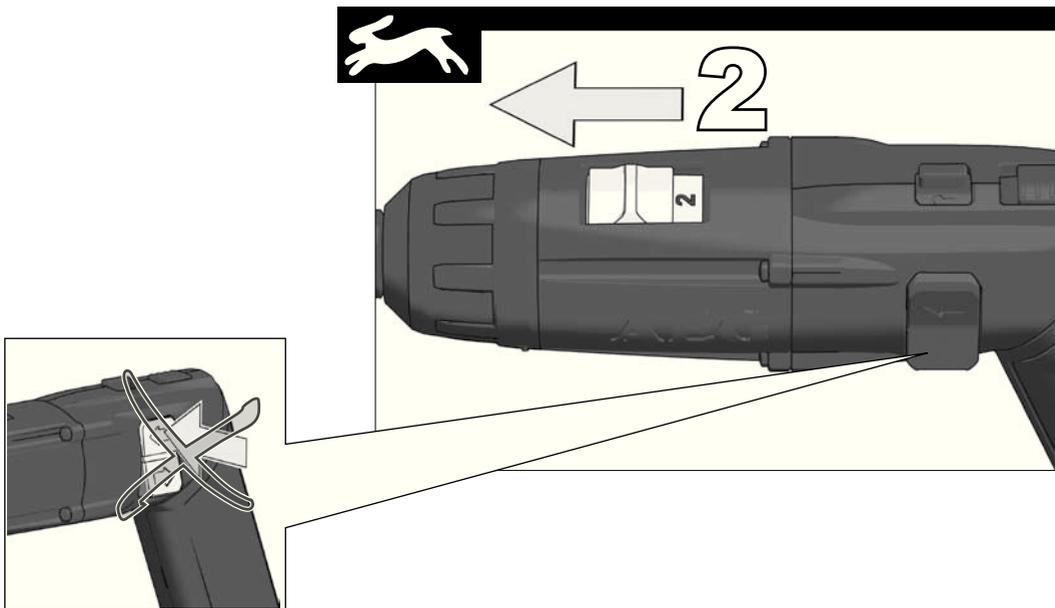
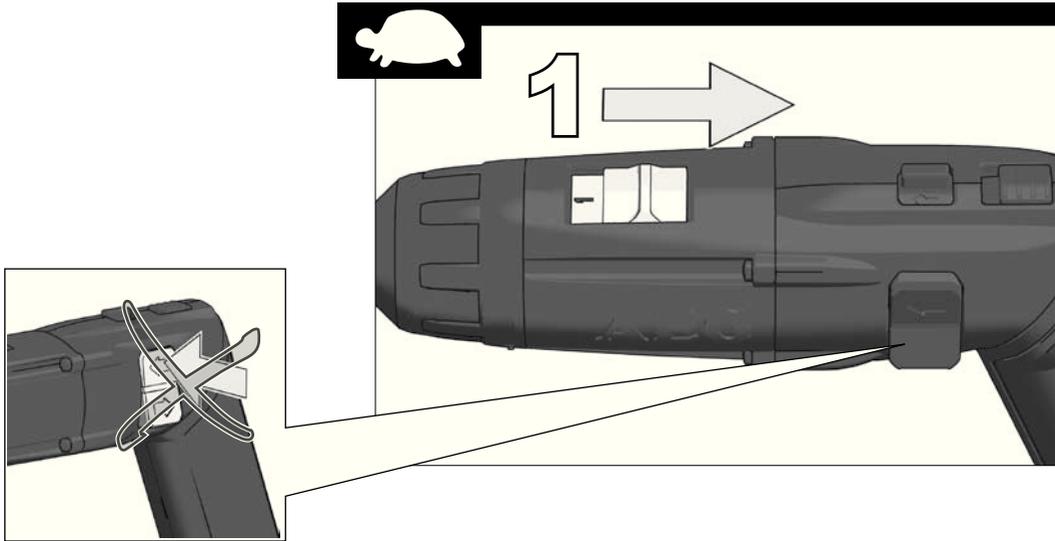
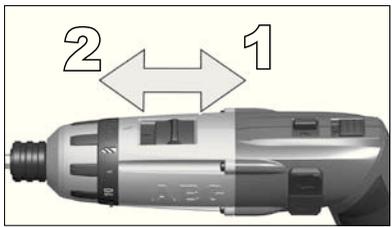


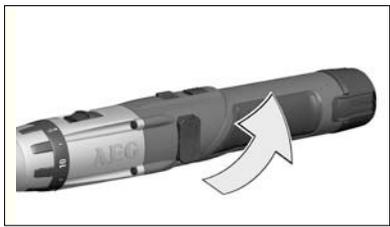


Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.





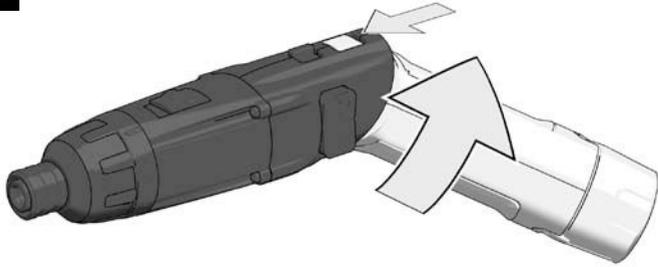




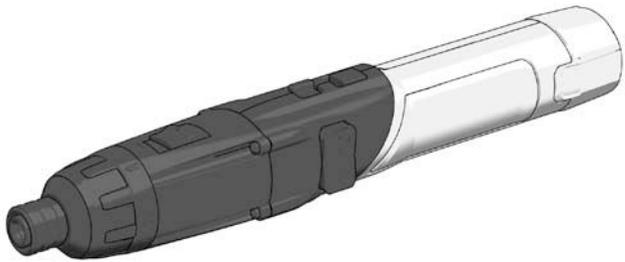
1



2



3



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ SE 3.6 LA 036

Производительность сверления в стали	3 mm
Производительность сверления в дереве	6 mm
Шурупы для дерева (без предварительного засверливания)	4,5 mm
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 1-ая передача	200 min ⁻¹
Число оборотов без нагрузки (об/мин) 2-я скорость	600 min ⁻¹
Момент затяжки	
закручивание в мягкий материал *1	4,5 Nm
закручивание в твердый материал *1	6,5 Nm
Количество шурупов, которое можно закрутить с одним полностью заряженным аккумулятором (20 Ач)*2	
4x30 Мягкое дерево	140
Вольтаж аккумулятора	3,6 V
Вес с аккумулятором	0,575 kg

Информация по шумам/вибрации

Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60 745.

Уровень шума прибора, определенный по показателю A, обычно составляет:

Уровень звукового давления (K=3dB(A))..... 56 dB (A)

Уровень шума во время работы может превышать 85 dB (A).

Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.

Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.

Значение вибрационной эмиссии ah

Сверление в металле	2,8 m/s ²
Небезопасность K	1,5 m/s ²
Завинчивание	< 2,5 m/s ²
Небезопасность K	1,3 m/s ²

Диапазон напряжений	3,6 V
Ток быстрого заряда NiCd / NiMH / Li-Ion	1,8 A
Поддерживающий заряд	50-100 mA
Время заряда батареи NiCd 1,4 Ah	ca. 45 min
Время заряда батареи NiMH 2,0 Ah	ca. 65 min
Время заряда батареи Li-Ion 1,5 Ah	ca. 60 min
Вес без кабеля	285 g

*1 Измерения согласно нормативам Атлас Копко № 877318

*2 Заявленные значения являются относительными (2-я скорость). Точная величина может варьироваться в зависимости от материала и качества шурупов.

ВНИМАНИЕ

Указанный в настоящем руководстве уровень вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или технического обслуживания было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается.

Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или включен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.

Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми указаниями по безопасности и инструкциями, в том числе с инструкциями, содержащимися в прилагающейся брошюре. Упущения, допущенные при соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм. **Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.**

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может зацепить скрытую электропроводку или собственный кабель, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт с ведущими напряжением проводами ставит металлические части прибора под напряжение и ведет к поражению электротоком.

Используйте наушники! Воздействие шума может привести к потере слуха.

При работе с инструментом всегда надевайте защитные очки. Рекомендуется надевать перчатки, прочные нескользящие ботинки и фартук.

Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не сжигайте их. Дистрибьюторы компании AEG предлагают восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду.

Не храните аккумуляторы вместе с металлическими предметами во избежание короткого замыкания.

Для зарядки аккумуляторов модели SE36 используйте только зарядным устройством SE36. Не заряжайте аккумуляторы других систем.

Аккумуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной нагрузки. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промывайте глаза в течение 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При помощи данного зарядного устройства могут заряжаться следующие аккумуляторы:

Напряжение	Модель	Номинальная емкость (при хранении)	Количество элементов в аккумуляторе
3,6 V	SB 3.6	≥ 1,4 Ah	3
3,6 V	SM 3.6	≥ 2,0 Ah	3
3,6 V	SL 3.6	≥ 1,5 Ah	1

Не старайтесь зарядить перезаряжаемые батареи при помощи этого зарядного устройства.

Не допускается попадание каких-либо металлических предметов в аккумуляторный отсек зарядного устройства во избежание короткого замыкания.

Никогда не вскрывайте аккумуляторы или зарядные устройства и храните их только в сухих помещениях. Следите чтобы они всегда были сухими.

Не дотрагивайтесь до них токопроводящими предметами.

Никогда не заряжайте поврежденные аккумуляторы. Замените их новым.

Перед включением проверьте инструмент, кабель и вилку на предмет повреждений или усталости материала. Ремонт может производить только уполномоченными Сервисными Организациями.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также в случае недостатка опыта и/или знаний, за исключением случаев, когда они находятся под контролем людей, отвечающих за их безопасность, или получили от них инструкции по использованию прибора. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Аккумуляторная дрель/шуруповерт сконструирована для простого сверления и закручивания шурупов в местах, необеспеченных электропитанием.

Быстрое зарядное устройство может заряжать аккумуляторы AEG (System SE36) от 3,6 В.

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ LA 036

Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Мы заявляем, что этот продукт соответствует следующим стандартам: EN 60745, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366, в соответствии с правилами 98/37/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC.



Winnenden, 2009-05-19

Rainer Kumpf

Rainer Kumpf
Manager Product Development

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Ни в коем случае не пользоваться переключателем скорости при включенном инструменте!

АККУМУЛЯТОР

Новый аккумулятор заряжается до полной емкости после 4 - 5 зарядных циклов. Перед использованием аккумулятора, которым не пользовались некоторое время, его необходимо зарядить.

Температура свыше 50°C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).

Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Общее замечание относительно NiMH (никель-металлгидридных) аккумуляторов: Емкость аккумуляторной батареи сокращается при снижении температуры ниже -10°C. Длительное хранение при температуре

выше +40°C может отрицательно сказаться на емкости аккумулятора.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Аккумуляторы начнут автоматически заряжаться, после помещения их в зарядное устройство (желтый индикатор горит постоянно)

При установке на зарядное устройство горячих или холодных аккумуляторов (красная индикатор мигает), зарядка начнется автоматически при достижении аккумуляторами необходимой температуры (NiCd/NiMH -5°C...50°C, Li-Ion 0°C...55°C).

Время зарядки зависит от температуры аккумулятора, заряженности аккумулятора от типа аккумулятора.

Как только зарядка закончится, зарядное устройство, переключается в режим "капельной" подзарядки для поддержания полного заряда аккумуляторов (зеленый индикатор горит постоянно)

Нет необходимости снимать аккумуляторы с зарядного устройства после зарядки. Аккумуляторы могут постоянно находиться в зарядном устройстве без риска перезарядки.

Если оба СД мигают, то либо аккумулятор не полностью задвинут, либо имеется неполадка аккумулятора или зарядного устройства. Чтобы гарантировать безопасность, следует немедленно прекратить использовать зарядное устройство и аккумулятор и отдать их для проверки в сервисный пункт AEG.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всли шнур подвода питания этого прибора поврежден, он должен заменяться только в ремонтной мастерской, назначенной изготовителем, так как требуются специальные инструменты.

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обращайтесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).

При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите десятизначный номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у AEG Elektrowerkzeuge, Max-Eyth-Str.10, D-71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛЫ



Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.



Дополнитель - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.



Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.



Не выбрасывайте электроинструмент с бытовыми отходами! Согласно Европейской директиве 2002/96/EC по отходам от электрического и электронного оборудования и соответствующим нормам национального права вышедшие из употребления электроинструменты подлежат сбору отдельно для экологически безопасной утилизации.



Исрасходованные сменные аккумуляторы не бросайте в огонь.



Никогда не заряжайте поврежденные аккумуляторы. Замените их новым.